

பலாந் கலாச சேவா டெபார்தமேன்ரு
சேவா டிபுர்தி பரு - பகர்த் ரபகர்ஷா டிபுர்தி
மாகாண சமுகசேவை திணைக்களம்
சேவை விண்ணப்பப்படிவம் - பாடசாலை உபகரணம் வழங்கல்
Provincial Department Of Social Services – North Central province
Service Application – Providing school equipment

பாடேசிரி டேகலி கோபிதாச / பிரதேச செயலாளர் பிரிவு / Divisional Secretariat Division		கிராம திபுர்தி கோபிதாச / கிராம உத்தியோகத்தர் பிரிவு / Grama Niladari Division	
---	--	---	--

01. கிஷயா தே கிபுர்தி தல/ மாணவரின் முழுப்பெயர் / Full Name Of The student
.....
02. வயசு டிபுர்தி / வயது வருடங்கள் / Age :-
03. ரபத் தித/ பிறந்ததிகதி / Date Of Birth :-
04. கிதி / பூர்தி தி / பெண்/ஆண் / Sex :-
05. கிஷயா தே வயசு / கல்வி கற்கும் பாடசாலை / School attend :-
06. தல/பிதா/கார்கர்த் தல தா/தந்தை/பாதுகாவலரின் பெயர் மற்றும் விலாசம் / Name and present Address of father / mother/ Guardian :-
.....
07. பிபுர்தி டிபுர்தி (கிஷயா) / குடும்ப வருமானம் (மாதாந்தம்) / Income of the family (monthly) :-
08. ரப்தே டிஷயா தே வயசு / அரகாங்கத்தினால் கிடைக்கும் வேறு உதவிகள் / Other relief received by the Government :-

டிபுர்தி வயசு / உதவி வகை / Type Of Aids	திபுர்தி (ரூ) / நிதி (ரூ) / Amount (Rs)
1. கிஷயா / சமூர்தி / Sammurdhi	
2. திஷயா டிபுர்தி / மக்கள் நிதியுதவி / Public Aid	
3. ரோகாடி / நோயாளர் நிதியுதவி / Disease Aid	
4. வேறு / வேறு / Other	

09. பிபுர்தி திபுர்தி திஷயா / குடும்பம் பற்றிய விபரம் Details of family

தல/ பெயர்/ Name	கிஷயா தே வயசு டிபுர்தி டிஷயா தே வயசு குடும்ப தலைவருக்கு உள்ள உறவுமுறை Relationship to chief occupant	வயசு Age	தேசிய தரம் Grade

10. டிபுர்தி கிஷயா தே டிபுர்தி டிஷயா / விண்ணப்பதாரியின் கையொப்பம் / Specimen signature of Applicant :-

(கிஷயா) மாணவன் (Student)

(தல / பிதா/கார்கர்த் தா/தந்தை/பாதுகாவலர்
(Father / Mother/ Guardian)

11. විදුහල්පති විසින් සම්පූර්ண කළ යුතුය / அதிபர் முலம் பூரணப்படுத்தப்பட வேண்டும். / To be filled by the Principal :-

පහත නම් සඳහන් සිසුන් මෙම විදුහලේ ඉගෙනුම් ලබන බැවින්, සිෂ්‍යාධාර ලබා දීම සුදුසු බව සහතික කරමි. / கீழே காட்டப்பட்டுள்ள மாணவர்கள் இப்பாடசாலையில் கல்வி கற்கின்றார் எனவும், மாணவ உதவிக் கொடுப்பனவு வழங்குவதற்கு பொருத்தமானவரென உறுதிப்படுத்துகின்றேன். / I do hereby certify that following named children study in this school and recommend to grant aid for students .

දරුවාගේ නම / பிள்ளையின் பெயர் Name of Child	වයස / வயது / Age	ශ්‍රේණිය / தரம் / Grade

දිනය/திகதி/ Date :-

.....
 විදුහල්පති අත්සන (අත්සන හා තිර මුද්‍රාව)
 அதிபர் கையொப்பம் (கையொப்பம் மற்றும் இறப்பர் முத்திரை)
 Principal (Signature and stamp)

12. ග්‍රාම නිලධාරී නිර්දේශය/ கிராம உத்தியோகத்தர் பரிந்துரை / Recommendation Of Grama Niladhari

ඉහත සඳහන් අය ග්‍රාම නිලධාරී වසමේ..... ගෘහ අංකය යටතේ පදිංචි වී සිටී. ඉහත දක්වා ඇති ඔහුගේ / ඇයගේ මාසික ආදායම රු..... බවත් ඉහත විස්තර නිවැරදි බවත් සහතික කරමි.

இந்த விண்ணப்பதாரி இல..... கிராம உத்தியோகத்தர் எல்லையின்வீட்டு இலக்கத்தின் கீழ் வசிக்கின்றார். மேற்கூறப்பட்ட விபரங்கள் அவர்களின் மாதாந்த வருமானம் ரூ.ஆகவும் மேலே குறிப்பிட்ட விபரங்கள் சரியெனவும் உறுதிப்படுத்துகின்றேன்.

I do hereby certify that the person above named is resided in the Grama Niladhari Division of under house No. and his/her Monthly Income is Rs. and the information indicated above is correct.

.....
 දිනය/திகதி /Date

.....
 ග්‍රාම නිලධාරී/ கிராம உத்தியோகத்தர் / Grama Niladhari
 (අත්සන හා තිර මුද්‍රාව) (கையொப்பம் மற்றும் இறப்பர்முத்திரை)
 (Signature and Official Stamp)

13. සංවර්ධන සහකාර(සමාජ සේවා) සමාජ සේවා නිලධාරියාගේ නිරීක්ෂණ හා නිර්දේශය/ அபிவிருத்தி உதவி (சமூகசேவை) சமூகசேவை உத்தியோகத்தர் பரிந்துரை / Observation And Recommendation Of Development Assistant (Social Service) / Social Service Officer :-

.....

.....
 දිනය/திகதி /Date

.....
 සංවර්ධන සහකාර (සමාජ සේවා) සමාජ සේවා නිලධාරී
 (අත්සන හා තිර මුද්‍රාව)
 அபிவிருத்தி உதவி (சமூகசேவை)
 சமூகசேவை உத்தியோகத்தர்
 (கையொப்பம் மற்றும் இறப்பர் முத்திரை)
 Development Assistant (Social Services) Social Services
 (Signature and Official Stamp)

14. ப்ராடீஸீய லீ஢ீதீ கீர்டீய/ பீரதீச சீயலாள் பரீந்துரை / Recommendation Of Divisional Secretary

பாசுரீ டபகர்ஷ ஓடா டீ஢ீ கீர்டீய கர்஢ீ

தொகை பாடசாலை உதவிக் கொடுப்பனவு நிதி வழங்குவதற்கு அனுமதிக்கின்றேன்/அனுமதிக்கவில்லை
It is recommended / not recommended to provide aid for School equipment.

டீய / திகதி / Date

ப்ராடீஸீய லீ஢ீதீ (ஈ஢ீகை கா கிடு ஓடா)

Divisional Secretary (Signature and Official Stamp)
பீரதீச சீயலாள் (கையொப்பம் மற்றும் இறப்பர் முத்திரை)

15. ப்ராவ் க஢ீச டீலா டீலா஢ீதீதீ பர்஢ீலா/ மாகாண சமூக சீவை திணைக்கள பரீசீலனை / Inspection of Provincial Social Service Department

	✓	X
1. ஈடாஸீ ததீதீய/ வருமான நிலைமை/ Revenue		
2. ஓ஢ கிடு஢ர் கீர்டீய/ கிராம உத்யோகத்தர் பரீந்துரை / Recommendation of Grama Niladhari		
4. லீததீபரீ கீர்டீய அதிபர் பரீந்துரை Recommendation Of Principal		
3. க஢ீ஢ீக க஢ீகர் (க஢ீச டீலா) கீர்டீய / அபிவிருத்தி உதவி உத்யோகத்தர் (சமூகசீவை) பரீந்துரை / Recommendation of Development Assistant (Social Service)		
4. ப்ராடீஸீய லீ஢ீதீ கீர்டீய/ பீரதீச சபை சீயலாள் பரீந்துரை / Recommendation of Divisional Secretary		

ஈதீதீதீ பர்஢ீலா க்ர. கிடு஢ீடி / ஈதீதீ கிடு஢ீடி / விண்ணப்பம் பரீசீலிக்கப்பட்டது. சரீயானது/ குறைபாடுகளுடன் / Checked the application. Completed / incomplete

16. ப்ராவ் க஢ீச டீலா ஈதீதீதீ ஈதீதீய/ மாகாண சமூகசீவை திணைக்களத்தின் அனுமதி/ Approval of the Provincial Director of Social Service

பாசுரீ டபகர்ஷ ஓடாடீ ஈதீதீ/ஈதீதீ தோகர்஢ீ.

தொகை பாடசாலை உதவிக் கொடுப்பனவு நிதி வழங்குவதற்கு அனுமதிக்கின்றேன்/அனுமதிக்கவில்லை

It is approved / not approved to provide school equipment

டீய / திகதி / Date

ப்ராவ் க஢ீச டீலா ஈதீதீதீ (ஈ஢ீகை கா கிடு ஓடா)
மாகாண சமூகசீவை பணிப்பாளர்
(கையொப்பம் மற்றும் இறப்பர் முத்திரை)
Provincial Social Service Director
(Signature and Official Stamp)

